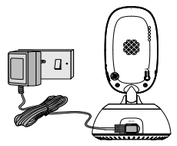
US EN

Quick Start Guide

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide (available for download from www.motorolastore.com).

MODEL:
COMFORT85BU CONNECT

1. Power up your Camera Unit



- Place the Camera Unit near a electrical outlet in the room where you're going to be monitoring your baby most of the time.
- Plug the micro-USB plug of power adapter into the Baby unit, connect other end to a suitable electrical outlet.
- Slide the ON OFF button on the side of the baby unit up to turn it on.

⚠ WARNING

Strangulation Hazard: Children have STRANGLED in cords.
Keep this cord out of the reach of children (more than 3ft away).
Never use extension cords with AC Adapters.
Only use the AC Adapters provided.

2. Pairing Your Camera Unit with a Parent Unit

The unit works as an accessory camera with Motorola models:
COMFORT85 CONNECT and COMFORT85-2 CONNECT.
To re-register your Camera Unit (Baby Unit), or register a new Camera Unit (Baby Unit), follow the procedures below:

1. Press the ☰ button of the Parent Unit and the menu bar will pop up.
2. Press the ▲ UP button or ▼ DOWN button to select 1, and press the **OK** button to confirm.
3. Camera 1 2 3 4 will pop up, press the ▲ UP button or ▼ DOWN button to select the desired Camera, and press the **OK** button to start searching for a camera unit, with "press PAIR on cam" shown.
   Note: *If a camera is currently paired with the Parent Unit, its camera location (with a ✓ against it) cannot be selected for a new registration.*
4. Press and hold the PAIR button on the rear of the Baby Unit until the Parent Unit finds the camera, beeps and PAIR OK appears on the screen. The video from the camera will then appear.

NOTE
A camera can only be registered to one Parent Unit at any one time.

3. Setting up the Baby Unit for Wi-Fi® internet viewing

A. Install Hubble for Motorola Monitors App.

- Scan the QR code with your smart device and download **Hubble for Motorola Monitors App** from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.
- Install **Hubble for Motorola Monitors App** on your device.

B. Monitor on Compatible Smartphones and Tablets.

1. Open the **Hubble for Motorola Monitors** App on your compatible smartphone or tablet.
2. Follow the in-app instructions to create your Hubble account and connect to Wi-Fi® Camera.
3. Log in to your account on your compatible smartphone or tablet to access your live video stream.

Please take note of the following minimum system requirements:
Smartphones/Tablets: iOS 8, Android™ 5.0

Wi-Fi® requirements:
At least 0.6 Mbps upload bandwidth per Smart Monitoring Companion unit, test your Internet speed at: http://www.speedtest.net/

4. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide.
Contact Customer Service:

US and Canada 1-888-331-3383 Email: support@motorolastore.com
On the Web: www.motorolastore.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

What Does this Warranty Cover?
Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.
THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?
This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will BINATONE do?
BINATONE or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

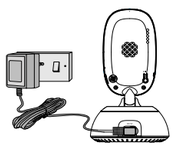
CA FR

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Pour une explication complète de toutes les fonctionnalités et instructions, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (Disponible en téléchargement sur www.motorolastore.com).

Modèle:
COMFORT85BU CONNECT

1. Mise sous tension de votre caméra



- Placez l'unité bébé près d'une prise électrique dans la pièce où vous allez surveiller votre bébé la plupart du temps.
- Brancher la fiche Micro USB de l'adaptateur secteur dans l'unité bébé, connectez l'autre extrémité à une prise électrique appropriée.
- Faites glisser le bouton ON OFF sur le côté de l'unité bébé pour l'allumer.

⚠ ATTENTION

Danger d'étranglement. Des enfants ont été étranglés dans des cordes. Gardez ce cordon hors de portée des enfants (à plus de trois pieds).
Ne retirez pas les étiquettes des adaptateurs secteurs.
Utilisez uniquement les adaptateurs secteurs fournis.

2. Couplage de votre caméra à une unité parents

Peut être utilisée comme caméra supplémentaire pour les modèles Motorola COMFORT85 CONNECT et COMFORT85-2 CONNECT.
Pour rétablir le couplage avec votre unité bébé ou en coupler une nouvelle, suivez la procédure ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche ☰ de l'unité parents pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur les touches ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner 1, puis sur **OK** pour confirmer.
3. 1 2 3 4 s'affiche, appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ pour sélectionner la caméra désirée, puis sur **OK** pour lancer la recherche d'une caméra alors que le message « press PAIR on cam » s'affiche.
   REMARQUE : si une caméra est déjà couplée à l'unité parents, son emplacement, indiqué par une étoile ✓, ne pourra pas être sélectionné pour un nouveau couplage.
4. Maintenez alors la touche PAIR (COUPLAGE) située au dos de la caméra enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip, et que PAIR OK s'affiche à l'écran. Les images capturées par la caméra s'affichent ensuite.

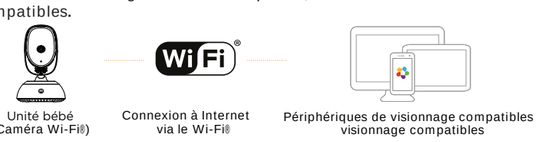
REMARQUE
Une caméra ne peut être couplée qu'à une seule unité parents à la fois.

3. Installation de la caméra avec visionnage Wi-Fi® sur Internet

A. Installation de l'application Hubble for Motorola Monitors.

- Scannez le code QR avec votre appareil intelligent et téléchargez l'application Hubble for Motorola Monitors de la boutique App Store pour les appareils iOS ou de la boutique Google Play™ pour les appareils Android™.
- Installez l'application Hubble for Motorola Monitors sur votre appareil intelligent.

B. Visionnez les images sur un Smartphone, une tablette ou un ordinateur compatibles.



1. Ouvrez l'application Hubble pour Motorola Monitors sur votre Smartphone ou votre tablette compatible.
2. Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte Hubble et vous connecter à Caméra Wi-Fi®.
3. Connectez-vous à votre compte sur votre Smartphone ou tablette compatible pour accéder à votre flux vidéo en direct.

Veuillez noter les configurations système minimales suivantes :
Smartphones/Tablettes: iOS 8, Android™ 5.0
Exigences Wi-Fi® :
Au moins 0,6 Mbps de bande passante de téléchargement par unité Smart Monitoring Companion, testez votre vitesse Internet à: http://www.speedtest.net/

4. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur de l'un des modèles indiqués en première page.
Adressez-vous à notre service clientèle :

USA et Canada 1-888-331-3383 Courriel : support@motorolastore.com
Sur le Web : www.motorolastore.com/support

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?
Sous réserve des exclusions ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.
LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS DIFFÉRENTS D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LA LÉGISLATION OU LA RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LEUR PAYS D'ACHAT OU, LE CAS ÉCHÉANT, LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS DÉCOULANT DE CES LOIS ET RÈGLEMENTS. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, VEUILLEZ CONSULTER LES LOIS DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

Qui est couvert par la présente Garantie ?
La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?
BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

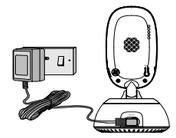
US ES

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Para ver una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, por favor diríjase a la guía del usuario. (Disponible para descargarse en www.motorolastore.com).

MODELO:
COMFORT85BU CONNECT

1. Encender su Unidad de cámara



- Coloque la unidad del bebé cerca de la toma de corriente en la habitación donde va a realizar el monitoreo de su bebé la mayoría del tiempo.
- Conecte el cable micro-USB en la unidad del bebé, conectando el otro extremo a una toma de corriente apropiada.
- Cambie de posición el botón de Encendido/Apagado ON OFF a un lado de la unidad del bebé para encenderla.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de estrangulamiento: Hay niños que se han ESTRANGULADO con cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (más de 3 pies (1 m) de distancia).
No remueva las etiquetas de los adaptadores AC.
Solo use los adaptadores de AC incluidos.

2. Vincular su Unidad de cámara con la Unidad para los padres

Funciona como cámara accesoria con los modelos Motorola:
COMFORT85 CONNECT y COMFORT85-2 CONNECT.
Para volver a registrar su Unidad para el bebé, o bien para registrar una nueva Unidad para el bebé, siga el procedimiento que se detalla:

1. Presione el botón ☰ de la Unidad para los padres y aparecerá la barra del menú.
2. Presione el botón ARRIBA ▲ o ▼ ABAJO para seleccionar 1, y presione el botón **OK** para confirmar.
3. Cámara 1 2 3 4 aparecerá en la pantalla, presione el botón ARRIBA ▲ o el botón ABAJO ▼ para seleccionar la Cámara que desea y presione el botón **OK** para iniciar la búsqueda de una cámara, con "press PAIR on cam" que aparece en la pantalla.
   NOTA: Si una cámara está actualmente vinculada con la Unidad para los padres, su ubicación de cámara (con un ✓ junto a ella) no se puede seleccionar para un nuevo registro.
4. Mantenga presionado el botón PAIR (VINCULAR) ubicado en la parte posterior de la Unidad para el bebé hasta que la Unidad para los padres localice la cámara, emita un pitido y aparezca PAIR OK en la pantalla. Después aparecerá el video capturado por la cámara.

NOTA
Una Cámara sólo puede estar registrada en una Unidad para los padres por vez.

3. Configuración de la Cámara para su visualización por Internet a través de Wi-Fi®

A. Instalar la aplicación Hubble for Motorola Monitors.

- Escanee el código QR con su dispositivo inteligente y descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors de App Store para dispositivos iOS o de Google Play™ Store para dispositivos Android™.
- Instale la Aplicación Hubble for Motorola Monitors en su dispositivo.

B. Ver en Teléfonos inteligentes, Tablets y Computadoras compatibles.

1. Abra la aplicación Hubble for Motorola Monitors en su teléfono inteligente o tableta compatible.
2. Siga las instrucciones en la aplicación para crear su cuenta de Hubble y conectarse a Cámara Wi-Fi®
3. Inicie sesión en su cuenta en su teléfono inteligente o tableta compatible para acceder a su transmisión de video en vivo.

Por favor, tome nota de los siguientes requisitos mínimos del sistema:
Teléfonos inteligentes/Tablets: iOS 8, Android™ 5.0.
Requisitos Wi-Fi®:
Al menos 0.6 Mbps de ancho de banda para cargar por cámara. Puede comprobar la velocidad de su conexión a Internet en: http://www.speedtest.net/

4. Información General

Si su producto no está funcionando correctamente, lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario de uno de los modelos que se mencionan en la página 1.
Contáctese con el Servicio de atención al cliente:

1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá Correo electrónico: support@motorolastore.com
En el sitio Web: www.motorolastore.com/support

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Gracias por comprar este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia otorgada por Binatone Electronics International Ltd ("BINATONE").

¿Qué cobertura tiene esta Garantía?
Sujeto a las exclusiones que aquí se detallan, BINATONE garantiza que este producto de marca Motorola ("Producto") o todo accesorio certificado ("Accesorio") que se vende para ser utilizado con este producto que fabrica están libres de defectos en los materiales y mano de obra conforme a condiciones normales de uso por parte del consumidor para el período que se detalla a continuación. La presente Garantía es de carácter exclusivo y no es transferible.
ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN CUENTE CON OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO, LA PROVINCIA O EL PAÍS. PARA CONSUMIDORES QUE ESTÉN CUBIERTOS POR LAS LEYES O REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN EL PAÍS EN QUE SE HAYA COMPRADO EL PRODUCTO O, SU PAÍS DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS QUE OFRECE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE SUMAN A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS QUE CONCEDAN DICHAS LEYES Y REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR. PARA CONOCER A FONDO SUS DERECHOS DEBERÁ CONSULTAR LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

¿Quién está cubierto?
La presente Garantía cubre solamente al primer comprador usuario y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?
BINATONE o su distribuidor autorizado según su criterio y dentro de un período de tiempo comercialmente razonable, reparará o remplazará sin cargo todo Producto o Accesorio que no se ajuste a esta Garantía. Posiblemente se utilicen Productos, Accesorios o partes funcionalmente similares reacondicionadas/reparadas/usadas o nuevas.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	**One (1) year** from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	**Ninety (90) days** from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	**The balance of the original warranty or for Ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

US and Canada 1-888-331-3383 Email: support@motorolastore.com
On the Web: www.motorolastore.com/support

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorized Repair center. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (Environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this.

Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment.

Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

Dispose of the battery pack in an environmentally-friendly manner according to your local regulations.

FCC and IC regulations (FCC Part 15)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules.
Industry Canada. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following Two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Download User Guide from website: www.motorolastore.com

Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. Apple logo is trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. Wi-Fi is a trademark of the Wi-Fi Alliance. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2019 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China
US_EN version 1.0

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	**Un (1) an** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Nonante (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et nonante (90) jours** à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Batteries. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvaise utilisation. Les défauts ou dégâts résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dégâts résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires ou de périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dégâts résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont : (a) les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dégâts ou pannes des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Que faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle:

USA et Canada 1-888-331-3383 Courriel : support@motorolastore.com
Sur le Web : www.motorolastore.com/support

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier, à vos frais et risques, les Produits ou Accessoires à un centre de réparation BINATONE agréé. Vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans toute publication ou tout matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)

A la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas aux vidanges. Apportez ce produit à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le pictogramme ci-contre sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations sur les centres de collecte de votre région.

Réglementation FCC (Article 15) et IC

REMARQUE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission / Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B.
Industrie Canada. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur : www.motorolastore.com

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisées sous licence. Les logos Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play, Android sont des marques commerciales de Google Inc. Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2019 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine
CA_FR Version 1.0

¿Qué otras limitaciones existen?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD SIN LÍMITE PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, SE DEBEN RESTRINGIR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O REMPLAZO SEGÚN LO ESTIPULA ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR Y SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA O BINATONE SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO O PERJUICIO (QUE INCLUYE NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O GANACIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA EN RELACIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS CONFORME A LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta Garantía le proporciona derechos legales específicos, y es posible que usted también cuente con otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Un (1) año** desde la fecha de compra original de los Productos por parte del primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** desde la fecha de compra original de los Accesorios por parte del primer comprador usuario del producto.
Productos y Accesorios de consumo que son Reparados o Remplazados	**El tiempo restante de la garantía original o por Noventa (90) días** desde la fecha en que se lo devolvió al consumidor, el período que sea más extenso.

Exclusiones

Desgaste natural. Quedan fuera de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el remplazo de partes debido al desgaste natural.

Baterías. Esta Garantía sólo cubre las baterías cuya capacidad de carga total sea menor al 80% de su capacidad estipulada y las baterías con fugas.

Abuso y mal uso. Defectos o daño como resultado de: (a) operación o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales; o (d) otros actos que no son responsabilidad o negligencia de MOTOROLA o BINATONE, quedan excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola. Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios u otros equipos periféricos no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca quedan excluidos de la cobertura.

Reparación o Modificación no autorizada. Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a MOTOROLA, BINATONE o a sus centros de servicio autorizados, quedan excluidos de la cobertura.

Productos alterados. Los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de adulteración; (c) números de serie no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluidos de la cobertura.

Servicios de comunicación. Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté suscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluidos de la cobertura.

¿Cómo obtener el servicio de garantía u otra información?

Para obtener algún servicio o información, comuníquese al siguiente teléfono:

1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá Correo electrónico: support@motorolastore.com
En el sitio Web: www.motorolastore.com/support

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, envío que correrá por su cuenta y cargo, a un Centro de reparación Autorizado de BINATONE. Para obtener el servicio debe incluir: (a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si su caja contenía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada en la que aparezca el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo entre usted y BINATONE en relación a los Productos o Accesorios que usted adquirió e invalida cualquier acuerdo anterior o representación, incluidas las representaciones realizadas en publicaciones escritas o materiales de promoción emitidos por BINATONE, o representaciones realizadas por cualquier agente o personal de BINATONE, efectuadas en relación con dicha compra.

Cómo desechar el Dispositivo (medio ambiente)

Al final de la vida útil del producto, no debe desecharlo junto con los residuos domésticos ordinarios. Lleve este producto a un centro de recolección para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. El símbolo en el producto, en la guía de usuario y/o en la caja así lo indica.

Algunos de los materiales del producto se pueden volver a utilizar si los lleva a un centro de reciclaje. Al volver a utilizar algunas partes o materias primas de los productos usados, usted realiza una importante contribución a la protección del medio ambiente.

Contáctese con sus autoridades locales si necesita obtener más información sobre los centros de recolección en su área.

Regulaciones de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) y la Industria y ciencia de Canadá (IC) - Sección 15 de la FCC

NOTA: Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC.
Industria de Canadá. Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá: El funcionamiento está sujeto a las siguientes Dos condiciones:
(1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo.

Descargue la Guía de usuario del sitio Web: www.motorolastore.com

Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y sólo se utilizan bajo licencia. El logotipo de Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play, Android son marcas comerciales de Google Inc. Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. © 2019 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Impreso en China
US_ES Versión 1.0